

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2003 — 1546

[C — 2003/02095]

4 AVRIL 2003. — Arrêté royal complétant l'arrêté royal du 13 mars 2003 relatif au statut des fonctions de management d'administrateur général et d'administrateur général adjoint des institutions publiques de sécurité sociale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 9, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, notamment l'article 21, §§ 5 et 6;

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 48, premier alinéa;

Vu la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment l'article 47;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, confirmé par la loi du 12 décembre 1997, notamment l'article 21;

Vu la loi de redressement du 31 juillet 1984, notamment l'article 16, § 4, inséré par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 13 mars 2003 relatif au statut des fonctions de management d'administrateur général et d'administrateur général adjoint des institutions publiques de sécurité sociale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 septembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 26 septembre 2002;

Vu le protocole du 26 novembre 2002 du Comité de Secteur XX – Institutions publiques de sécurité sociale;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis n° 34.718 du Conseil d'Etat, donné le 6 février 2003, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi, Notre Ministre du Budget, Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions, Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration et Notre Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'arrêté royal du 13 mars 2003 relatif au statut des fonctions de management d'administrateur général et d'administrateur général adjoint des institutions publiques de sécurité sociale, sont insérés les articles *3bis* et *3ter* rédigés comme suit :

« **Art. 3bis.** § 1^{er}. La fonction de management d'« administrateur général » fait pendant une période de 6 ans l'objet d'une pondération égale au nombre de points obtenus par application des critères et des points attribués pour chacun des critères figurant aux annexes 1 et 2 de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2003 — 1546

[C — 2003/02095]

4 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot aanvulling van het koninklijk besluit van 13 maart 2003 betreffende het statuut van de managementfuncties van administrateur-generaal en adjunct-administrateur-generaal van de openbare instellingen van sociale zekerheid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 april 1963 op het beheer van de instellingen van openbaar nut voor maatschappelijke zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 9, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 21, §§ 5 en 6;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 48, eerste lid;

Gelet op de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid op artikel 47;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, bekrachtigd door de wet van 12 december 1997, inzonderheid op artikel 21;

Gelet op de herstellwet van 31 juli 1984, inzonderheid op artikel 16, § 4, ingevoegd bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 maart 2003 betreffende het statuut van de managementfuncties van administrateur-generaal en adjunct-administrateur-generaal van de openbare instellingen van sociale zekerheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 september 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 26 september 2002;

Gelet op het protocol van 26 november 2002 van het Sectorcomité XX – Openbare Instellingen voor Sociale Zekerheid;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies nr. 34.718 van de Raad van State, gegeven op 6 februari 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid, Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen, Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen en Onze Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 13 maart 2003 betreffende het statuut van de managementfuncties van administrateur-generaal en adjunct-administrateur-generaal van de openbare instellingen van sociale zekerheid worden de artikelen *3bis* en *3ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« **Art. 3bis.** § 1. De managementfunctie van « administrateur-generaal » krijgt gedurende een periode van 6 jaar een weging die gelijk is aan het aantal punten dat wordt verkregen door toepassing van de criteria en de punten toegekend aan elk criterium dat in bijlagen 1 en 2 van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en staffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde, wordt vermeld.

En fonction de cette pondération, cette fonction est reprise dans l'une des 7 classes indiquées dans le tableau figurant à l'article 3 de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 précité.

§ 2. La fonction de management d'« administrateur général adjoint » est pendant la période de 6 ans incorporée dans une classe du tableau précité qui est de 2 classes inférieure à celle dans laquelle est incorporée la fonction de l'administrateur général de la même institution.

§ 3. Les alinéas 2 et 3 de l'article 3 du même arrêté sont applicables aux traitements des fonctions de management visées à l'article 2.

Art. 3ter. Le Ministre compétent formule pour chaque institution publique de sécurité sociale pour laquelle il est compétent, des propositions pour la pondération des fonctions de management d'« administrateur général » et d'« administrateur général adjoint ».

Le Conseil des Ministres fixe la pondération des fonctions de management d'« administrateur général » et d'« administrateur général adjoint », sur proposition du ministre de tutelle, après concertation avec les Ministres de la Fonction publique et du Budget. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2003 à l'exception de l'article 3bis qui est inséré par l'article 1^{er} du présent arrêté et qui entre en vigueur le jour de la publication du projet d'arrêté royal relatif à la désignation, à l'exercice et à la pondération des fonctions de management dans les institutions publiques de sécurité sociale.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi, Notre Ministre du Budget, Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions, Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration et Notre Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,

Mme L. ONKELINX

Le Ministre du Budget,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

F. VANDENBROUCKE

Le Ministre de la Fonction publique
et de la Modernisation de l'administration,

L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre des Télécommunications
et des Entreprises et Participations publiques,
chargé des Classes moyennes,

R. DAEMS

Afhankelijk van die weging wordt die functie opgenomen in één van de 7 klassen die in de tabel onder artikel 3 van voormeld koninklijk besluit van 11 juli 2001, zijn opgenomen.

§ 2. De managementfunctie van « adjunct-administrateur-generaal » wordt gedurende de periode van 6 jaar ingedeeld in een klasse uit de voornoemde tabel die 2 klassen lager is dan deze waarin de functie van administrateur-generaal van dezelfde instelling is ingedeeld.

§ 3. Het tweede en derde lid van artikel 3 van hetzelfde besluit zijn van toepassing op de wedden van de managementfuncties bedoeld in artikel 2.

Art. 3ter. De bevoegde Minister formuleert voor elke openbare instelling van sociale zekerheid waarvoor hij bevoegd is, voorstellen voor de weging van de managementfuncties van « administrateur-generaal » en « adjunct-administrateur-generaal ».

De Ministerraad legt de weging vast van de managementfuncties van « administrateur-generaal » en « adjunct-administrateur-generaal », op voorstel van de voogdijminister, na overleg met de Ministers van Ambtenarenzaken en Begroting. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2003 met uitzondering van het artikel 3bis, welk door het artikel 1 van onderhavig besluit wordt ingevoegd, dat in werking treedt op de datum van publicatie van het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de aanduiding, de uitoefening en de weging van de managementfuncties in de openbare instellingen van sociale zekerheid.

Art. 3. Onze Minister van Werkgelegenheid, van Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen, Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen en Onze Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Begroting,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

F. VANDENBROUCKE

De Minister van Ambtenarenzaken
en Modernisering van de openbare besturen,

L. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Telecommunicatie
en Overheidsbedrijven en Participaties,
belast met Middenstand,

R. DAEMS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION**

F. 2003 — 1547

[C — 2003/02096]

**3 AVRIL 2003. — Arrêté royal
fixant les cadres linguistiques du Centre d'Expertise fédéral
pour les soins de santé**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3 modifié par les lois des 22 juillet 1993, 10 avril 1995 et 19 octobre 1998;

Vu la Loi-Programme (I) du 24 décembre 2002, notamment l'article 259;

Vu l'arrêté royal du 20 février 2003 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management au sein du Centre d'Expertise fédéral pour les soins de santé;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

N. 2003 — 1547

[C — 2003/02096]

**3 APRIL 2003. — Koninklijk besluit
tot vaststelling van de taalkaders van het Federaal Kenniscentrum
voor de gezondheidszorg**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3 gewijzigd bij de wetten van 22 juli 1993, 10 april 1995 en 19 oktober 1998;

Gelet op de Programmawet (I) van 24 december 2002, inzonderheid op het artikel 259;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 februari 2003 houdende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in het Federaal Kenniscentrum voor de gezondheidszorg;